

全 新 小
說 版

【中國佛教高僧全集】

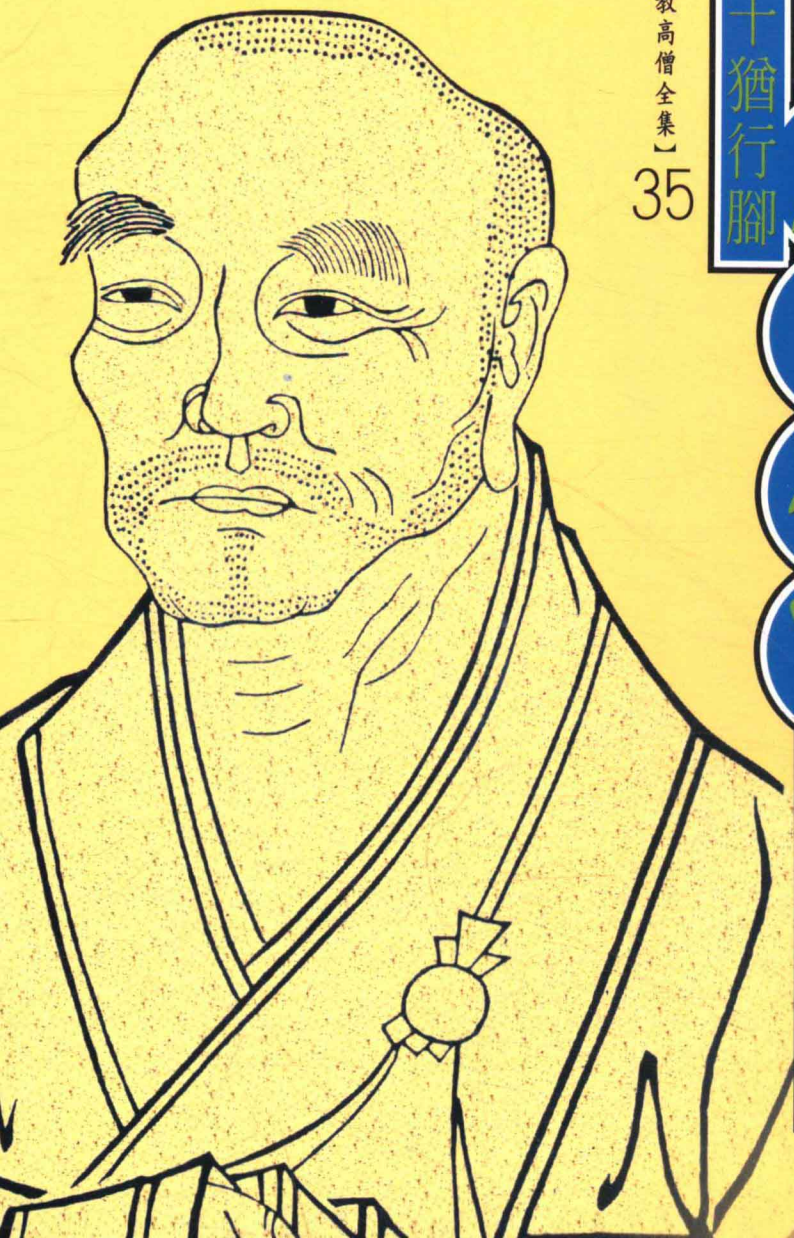
35

八十猶行腳

趙州從諗

大師傳

作者◆陳白石



〔中國佛教高僧全集〕

35

八十猶行脚

趙州從諗

大師傳

作者・陳白夜





八十猶行腳：趙州從諗大師傳／陳白夜作．--
初版．--臺北縣三重市：佛光，民87
面；公分．--(佛光史傳叢書；3643)
(中國佛教高僧全集；35)

ISBN 978-957-543-780-0(平裝)

857.7

87011917

☐作者 陳白夜

☐出版者 佛光文化事業有限公司

☐發行人 慈惠法師(張優理)

☐地址 高雄市大樹區興田路一五三號 佛光山寺

☐電話 (〇七) 六五六一九二一一一六八

☐網址 <http://www.fgs.com.tw>

☐網路 佛光文化事業有限公司

☐劃撥戶名 佛光山文化發行部

☐流通處 高雄市大樹區興田路一五三號 (〇七) 六五六四〇三八〇九

佛光山文教廣場

高雄市大樹區佛光山寺 (〇七) 六五六一九二一一六一〇二

滴水書坊

新北市永和區中正路四四六號 (〇二) 二九三三七四八

新北市三重區三和路三段一一七號 (〇二) 二九八四九五三

宜蘭市中山路三段二五七號 (〇三) 三三〇三三三一〇九

高雄市前金區賢中街二七號 (〇七) 二七二八六四九

高雄市左營區忠言路二八號 (〇七) 五五六三三九三一〇六

中茂分色製版印刷事業股份有限公司

舒建中、毛英富律師

行政院新聞局版台省業字第八六一號

一九九八年十月

二〇一一年十二月再版二刷

☐定價 二五〇元

☐印刷者

☐法律顧問

☐登記證

☐初版

☐定 價

☐有著作權，請勿翻印，歡迎流傳

☐如有缺頁或裝訂錯誤，請寄回更換

☐傳真 (〇七) 六五六三五四六
☐電子信箱 fgce@fgs.org.tw
☐劃撥帳號 一八八八九四四八

◆趙州從諗大師衣鉢舍利塔（陳白夜／攝影）



【總序】

佛光與慧燈

白雲

佛教傳入中國近二千年，高僧輩出，法雨露霖；禪智淨範，流布南北，蔚為中國傳統文化之清流。多少棲心禪理之士，機鋒峻烈，殺活自在；多少受持妙法之僧，廓清心體，刮垢磨光。歷代經籍及《海東高僧傳》中有具體記載者，約一千七百餘人，俱能垂高明於典範，顯聖諦於法界。

可惜古籍艱澀難讀難懂，已與現代人之心靈脫節，由於古文的障礙，歷代高僧之人格光芒漸漸黯黯，佛法意境也慢慢隱晦，現代人普遍缺乏判讀古經籍之學養，即使悉

心諦聽，也難以拂除文言之烏雲，識見高僧行誼，永拔生死根本，戒除貪恚愚癡苦惱的憂患，這是很可惜的！

《中國佛教高僧全集》以歷代高僧之風采再現今世為宗旨，力求現代化、白話化、小說化、真實化，將歷代高僧道範與淨行活潑呈顯，以親切通俗的面貌，溫渥現代人的心靈，期望為現代人樹立新的智慧長明燈。

《中國佛教高僧全集》預定出版十二門一百位高僧，完整輝映各宗派及教化上卓有貢獻之歷代僧伽，以白話語彙及小說體裁忠實記傳，成為白話版的現代《高僧傳》，是我繼《佛光大藏經》、《中國佛教經典寶藏》、《中國佛教百科全書》之後，推展「人間佛教」的第四套大型叢書。希望能將蛛網塵封之高僧行誼再現當代，讓前賢的智慧燈炬普照三千世界迷茫眾生，讓聖僧的佛法光芒照亮九洲大地的黑暗角落！

一九九四年十二月十二日

【卷首語】

◆陳白夜

禪不可說。

釋迦牟尼佛在靈鷲山說法，拈花示意大眾，衆人不解，唯有大迦葉會意，點頭微笑。在拈花與微笑之間，不存在語言文字的邏輯闡釋，也無法用師徒傳承的教學方式來溝通；這中間只有心與心的感應，只有心與心的契合。於是釋迦牟尼佛把「正法眼藏」傳付給了大迦葉。這便是後來在中國大地上流傳的禪可追溯的最早起源。所以說，從禪誕生的那一刻起，禪便是不可說的了。

禪不可說，歷代禪師也不可說。

禪師是禪的參究者，是把握禪的要義和精神的實踐者，是能透過心的感應和契合來傳承禪的生命的宗師。禪不可說，對禪深有體悟的歷代禪師，其思想深處的許多東西，包括其對禪的體悟，在百年甚至千年後的今天，又如何能說得清楚呢？在《高僧傳》、《祖堂集》、《五燈會元》以及《傳燈錄》等記載著歷代禪師行跡的大多數文字，說實在的，只是記敘了禪師們客觀的事跡和言行，其中很多深邃的（或者是十分淺顯的）道理由於不能用文字去闡說，多半要由讀者自己用「心」去感悟、去揣摩、去契會，而這種感悟、揣摩和契會，更多的是帶有讀者個人的主觀意識，顯現出個人的獨特風格。從這個角度來說，禪師也是不可說的，如果要說，也是說不清楚的。

禪師不可說，唐朝禪師趙州從諗和尚尤其不可說。

從諗和尚生於唐代宗大曆十三年（公元七七八年），唐昭宗乾寧四年（公元八九七年）示寂，其壽高達一百二十

歲，如此高壽的和尚在歷史上並不多見。唐文宗大和元年（公元八二七年），駐錫於池州（今安徽省貴池市）南泉山的馬祖道一和尚的弟子普願開門弘法，當時已年屆知天命的從諗和尚因此得以成爲普願和尚的門下弟子。此後，從諗和尚雲遊四方，直到他八十歲的那一年，才止於趙州（今河北省趙縣）的觀音院，於是人們都稱他爲「趙州和尚」，也有簡稱他爲「趙州」的。一個和尚，能與一方地名同號，這也足以說明他在人們心目中的地位。

與多數禪師一樣，從諗和尚的禪觀是不可說的，我們姑且置而不論。然而，就其行跡而言，仍然也難以把從諗和尚說個明白。三十餘年的行腳生涯，在片言隻語的文字記錄中，顯得支離破碎，似乎無法考察出來龍去脈清晰可辨的雲遊史實來；從生到卒的一百二十年，有一些可尋索的重大事件，然而它們如同東鱗西爪一般，只有「塊」的存在，缺少「線」的聯繫。更有甚者，從諗和尚的生卒年

有一百二十之說，又有一百二十八之說，如果說卒年能夠確定的話，那麼，生年前後卻有了八年之差；從諗和尚的出生地有曹州郝鄉（今山東省曹縣西北）之說，又有青州臨淄（今山東省淄博市東）之說，還有青社縉丘（今地未明）之說，每一說有每一說的道理，道理多了，反倒讓人不知哪一說更爲正確。

缺少了的和多出來的「史實」，給有血有肉的真實的從諗和尚蒙上了雙重的神秘面紗，作爲一個禪師，從諗和尚的客觀事跡於是也如同他的主觀思想一樣地不可言說。與其他事跡較清楚的禪師相比較，趙州從諗和尚自然是尤不可說的了。

大凡世間事就是那麼奇怪，越是不可說的事就越有人想去說，越是弄不明白的事就越有人想去弄個明白。

在烈日炎炎的盛夏之季，現世有那麼一個執著之人，從江南蜿蜒曲折地來到了燕南重地、冀北名區的趙州，在

縣城的東南隅找到了唐代稱之爲觀音院的柏林禪寺。

進了山門，參差而虬曲的柏樹陰陰地遮蔽著石板路和路邊的青草，一陣清涼霎時進入眼簾，沁入心肺，心中的歡喜感也一下子溢於言表。據說這些古老的樹是唐朝留下的古柏，是從諗和尚當年遙指的「庭前柏樹子」。當年的「庭」早已不復存在，大約在「庭」的位置上，是新建不久的普光明殿，大殿的右側矗立著一座巍峨的青磚古塔，塔內供奉著從諗和尚的衣鉢和舍利，其名曰「趙州真際禪師舍利塔」。普光明殿的後面是觀音殿，兩層的殿堂也是新建不久的。在此殿堂中，向觀世音菩薩頂禮膜拜，不由地讓人聯想到，當年從諗和尚來此駐錫時，此地正是中國北方最大的觀世音菩薩道場。

柏林禪寺的處處在在讓執著之人執著地構思著一千餘年前的往事，臆想著從諗和尚慈祥而又智慧的音容笑貌。執著之人想知得更多，想解得更明白，便向寺中的大德們

求教。

一位長居寺中的年高德劭的居士如是說：『趙州和尚是一個有大智慧的高僧，要了解他，不能用實證的方法，不能站在現世的思惟空間用唯物史觀去觀照，而須用我們的心去感應、去契會，要在參禪修行的基礎上去領悟趙州和尚的一言一行。契會領悟得如何，那就要看緣分了。』

一位年輕而又智慧過人的僧人如是說：『趙州和尚不可說。與其所有的話說不到點上，不如說對一句；與其說錯，不如不說。』

夜月如水照古塔，老柏似僧迎今人。執著之人在夜深人靜之際，穿行過森森的柏樹林，去匍匐在古塔之下，膜拜在趙州碑前，以期求得度越千年的時間，與趙州從諗和尚結下一份善緣。

月光之下的古塔泛著白光，似乎特別地透亮。執著之人三跪拜之後，抬起頭來，長久地仰望著趙州碑上鐫刻著

的從諗和尚影像。遒勁而又流暢的線條，勾勒出從諗和尚清瘦而又慈悲的面容。此時此刻，執著之人感受到了自己與從諗和尚之間存在著一種緣分，那就是用美善的語言，去說一段有關從諗和尚的故事。

說不可說的故事，難免要說漏說錯；不去說，心底又有一種深深的缺憾。說漏說錯了，畢竟還是說了，既然是說了，就多多少少能把從諗和尚一生中的艱辛，和他對佛教的貢獻告訴給更多的人；不去說，從諗和尚還是那個在古書中矇矓矓矓露出半個臉面的從諗和尚，沒有多少人能知道這個為佛教禪宗作出巨大貢獻的一代高僧，甚至連祖祖輩輩生活在趙州的當地人也講不出幾個關於從諗和尚的故事，更有甚者，還有不少人把「諗」字錯讀成了「念」。由此看來，向世人介紹從諗和尚有十分的必要。於是，執著之人開始放下了該放下的一切，執著地做該做的事，因為他在趙州和尚舍利塔下虔誠叩拜之時，已經有了一種感

受，那就是一千兩百多年前的趙州從諗和尚與現代的芸芸衆生是有緣的。

執著之人，作者之謂也。
是爲序。



◆趙州大石橋（陳白夜／攝影）

【目 錄】

【總序】 佛光與慧燈 ◆ 星雲
【卷首語】 ◆ 陳白夜

● 桃花隨流水	明月上孤岑	一
● 寒來風正緊	危至心不驚	一六
● 朝霞不出門	暮雲行千里	三〇
● 千江同一月	萬戶盡逢春	四三
● 師唱誰家曲	宗風事如何	五九
● 荒野無邸店	今夜宿誰家	七六
● 清風與明月	野老笑相親	九七
● 本是無家子	哪堪任意遊	一一二
● 北地不留客	南泉門自開	一二六
● 五更殘月落	天曉白雲飛	一四二
● 鉢千家飯	孤身萬里遊	一五八
● 扶過斷橋水	栖遲寒巖月	一七四
● 戴履救貓兒	戲語門牯牛	一八八

④ 心頭未悄然 八十猶行脚 二〇三

⑤ 欲識真歸處 趙州東院西 二一七

⑥ 一夜落花雨 滿城流水香 二二九

⑦ 尾聲 二四二

【附錄一・從諗大師參學傳法交遊世系表】 二四四

【附錄二・從諗大師年譜簡編】 二四五

【附錄三・從諗大師行脚處古今地名對照表】 二四八

【附錄四・趙州真際禪師行狀】 二五〇

【附錄五・參考資料目錄】 二五五